우리말 어휘의 시간을 읽다

양등

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

석유를 넣은 그릇의 심지에 불을 붙이고 유리로 만든 등피를 끼운 등.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 46자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '양등'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 석유를 넣은 그릇의 심지에 불을 붙이고 유리로 만든 등피를 끼운 등.

양등의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

양등의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
양등 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
洋燈 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 양등
  19세기20세기현재
- 洋燈
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

양등, 洋燈

양등의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

말의 구성과 어원

‘양등’은 19세기부터 한글로 표기된 ‘양등’으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘洋燈’도 나타난다. ‘양등’은 서양을 뜻하는 한자어 접두사 ‘洋-’을 한글로 표기한 ‘양-’과 명사 ‘등’이 결합한 것이다.

문헌 속의 양등

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 양등 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
양등

출처 1897 한영자전 PART I :21

용례 01

문헌 용례

양등 [洋燈].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 洋燈, 양등 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
洋燈, 양등

출처 1906 관보 제3596호 10월 19일 7면

용례 02

문헌 용례

點燈具 燭臺 洋燈 等의 類.

현대어 풀이

점등 도구: 촛대, 양등 등의 부류.

출처 1921 조선일보 5월 4일 1면

용례 03

문헌 용례

暗夜에는 一枝의 燐寸도 光을 放ᄒᆞ야 蠟燭, 洋燈, 瓦斯, 電氣를 不知ᄒᆞ는 者에게 惟一의 光明임을 認케 한 듯ᄒᆞ다.

현대어 풀이

어두운 밤에는 성냥개비 하나도 빛을 발하여 납촉, 양등, 와사, 전기를 모르는 자에게 유일의 광명임을 인식하게 한 듯하다.

출처 1922 동아일보 7월20일 3면

용례 04

문헌 용례

洋燈에서 出火.

현대어 풀이

양등에서 불이 나다.

출처 1923 동아일보 7월 31일 3면

용례 05

문헌 용례

양등(洋燈) 불이 모기장(蚊帳)에 붓허서 방 안에 불 긔운이 가득하자.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 12월 27일 조간 2면

용례 06

문헌 용례

주인 로파는 내가 불을 켜 드리지오 하고 방에 들어와 양등(洋燈)에 불을 켯다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

양등에 관한 주석

'洋燈'을 일본에서 만든 한자어로 보기도 하나, 일영사전인《An Unabridged Japanese English Dictionary》(1896)에서 '洋燈'이라는 말이 중국에서 유래했다고 설명한 것을 보면 '洋燈'은 중국에서 만든 한자어일 가능성이 높다.

양등의 보충 설명

'양등'의 대응 영어 단어 'lamp'는 1920년대에 '람포', 'ᄅᆞᆷ포' 등의 외래어로 나타난다. 다만 이 시기에 이미 '람포불'처럼 고유어 '불'과 합성어를 이루어 쓰인 것을 보면 '람포'는 그 이전부터 쓰였을 가능성이 있다. [예1] 그날 밤 아홉 時 重植의 집 건넌房에서 람포불 하나를 에워싸고 七八 人의 學生이 來日 일을 議論하는 中이다. [현대어 역] 그날 밤 아홉 시 중식의 집 건넌방에서 남폿불 하나를 에워싸고 칠팔 인의 학생이 내일 일을 의논하는 중이다. [예2] 박셩녀ᄂᆞᆫ ᄃᆞ드미를 ᄒᆞ다가 다드미 방치에 람포가 마져 ᄭᅵ여지며 ᄅᆞᆷ포불이 김성녀의 친ᄯᅡᆯ 육 셰 된 ᄋᆞ히에게 당기여 위급ᄒᆞ게 됨으로##'洋燈'이 기록으로 나타난 것은 (1902년 4월 26일), (1906년 10월 19일) 등 1900년대 극초기에서부터 확인되지만, 일본어로 발행되었던 에서도 동일하게 '洋燈'으로 나타났다(1915년 6월 16일, 1918년 9월 3일 자). ##'양등'은 서양식 등을 의미하며 당시 전통적으로 사용해 온 '등', '등촉'과 구분되었다.

양등 관련 낱말

램프

양등의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 안예리 2020 『한성순보』에 쓰인 근대 신어 물명의 기원: 중국 및 일본 사전 표제어와의 비교 《어문연구》 48-4

- 이한섭 2024 《용례 기반 일본어 유래 우리말 사전》 한국문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 양등의 뜻과 역사

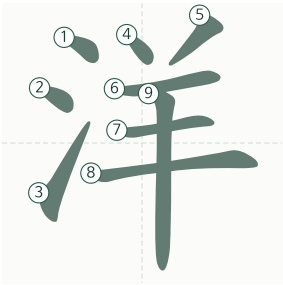
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

洋 뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水



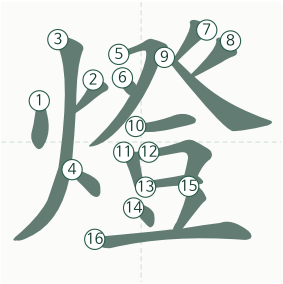


hanja.wordrow.kr/한자/洋/

燈 뜻·음 등 등

총 16획 · 부수 火



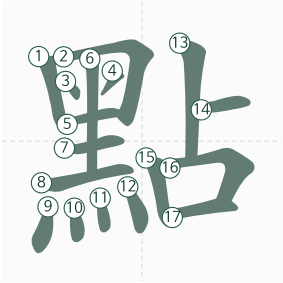


hanja.wordrow.kr/한자/燈/

點 뜻·음 점 점

총 17획 · 부수 黑



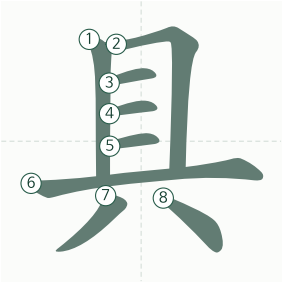


hanja.wordrow.kr/한자/點/

具 뜻·음 갖출 구

총 8획 · 부수 八



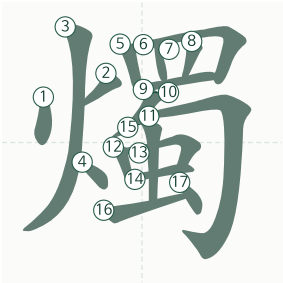


hanja.wordrow.kr/한자/具/

燭 뜻·음 촛불 촉

총 17획 · 부수 火



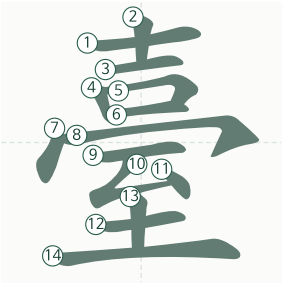


hanja.wordrow.kr/한자/燭/

臺 뜻·음 대 대

총 14획 · 부수 至





hanja.wordrow.kr/한자/臺/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

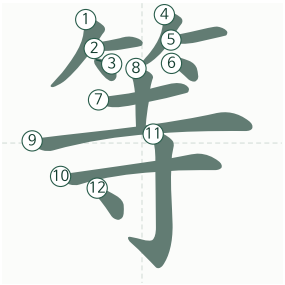
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





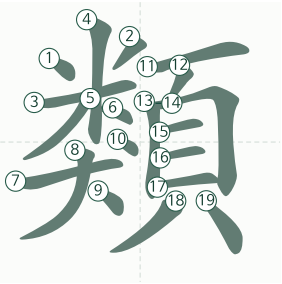
hanja.wordrow.kr/한자/等/

類

뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁





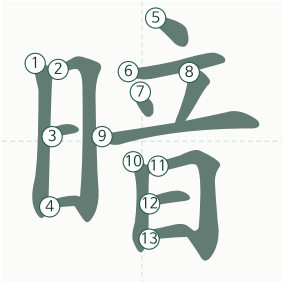
hanja.wordrow.kr/한자/類/

暗

뜻·음 어두울 암

총 13획 · 부수 日





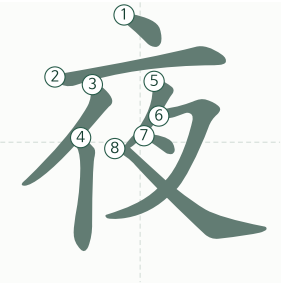
hanja.wordrow.kr/한자/暗/

夜

뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕



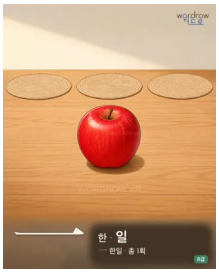


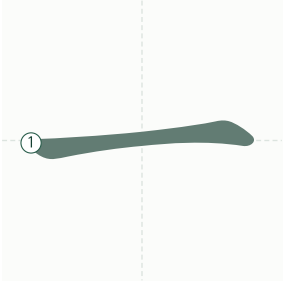
hanja.wordrow.kr/한자/夜/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





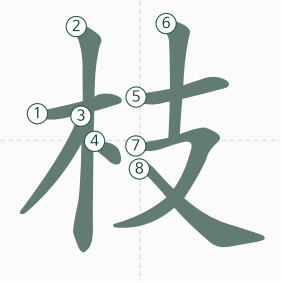
hanja.wordrow.kr/한자/一/

枝

뜻·음 가지 지

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/枝/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 46자

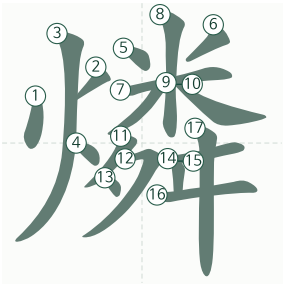
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

燐

뜻·음 도깨비불 린

총 16획 · 부수 火





사전 16획 · 획순 그림 17획

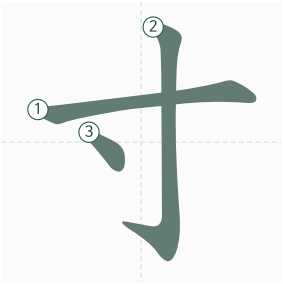
hanja.wordrow.kr/한자/燐/

寸

뜻·음 마디 촌

총 3획 · 부수 寸





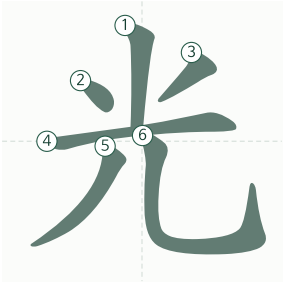
hanja.wordrow.kr/한자/寸/

光

뜻·음 빛 광

총 6획 · 부수 儿





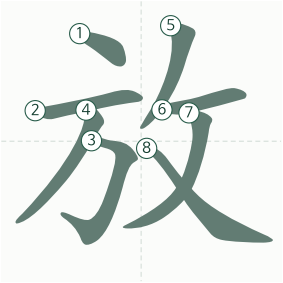
hanja.wordrow.kr/한자/光/

放

뜻·음 놓을 방

총 8획 · 부수 攴





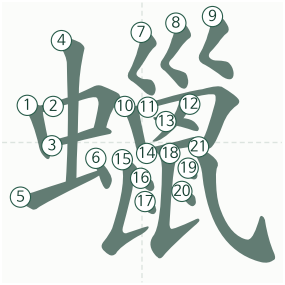
hanja.wordrow.kr/한자/放/

蠟

뜻·음 밀 랍

총 21획 · 부수 虫



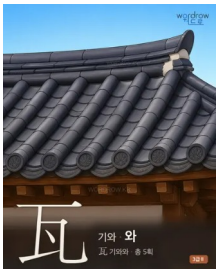


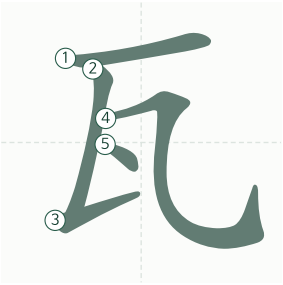
hanja.wordrow.kr/한자/蠟/

瓦

뜻·음 기와 와

총 5획 · 부수 瓦





hanja.wordrow.kr/한자/瓦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 46자

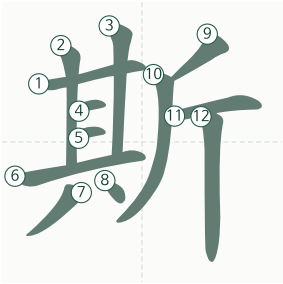
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斯

뜻·음 이 사

총 12획 · 부수 斤





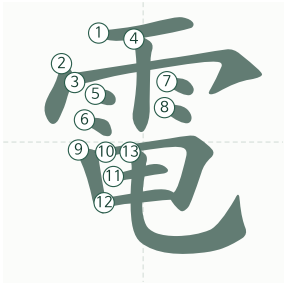
hanja.wordrow.kr/한자/斯/

電

뜻·음 번개 전

총 13획 · 부수 雨





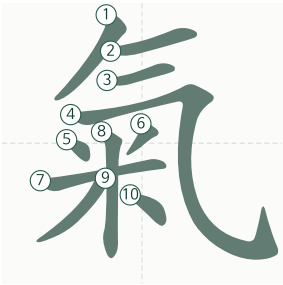
hanja.wordrow.kr/한자/電/

氣

뜻·음 기운 기

총 10획 · 부수 气





hanja.wordrow.kr/한자/氣/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



획순 자료 미제공

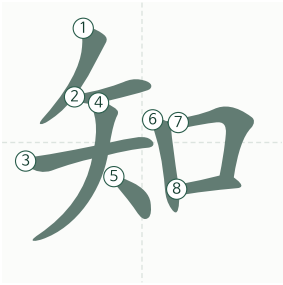
hanja.wordrow.kr/한자/不/

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢





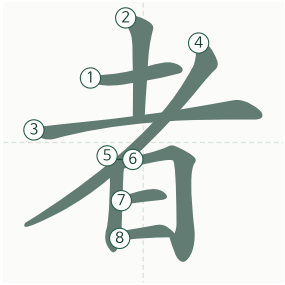
hanja.wordrow.kr/한자/知/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 46자

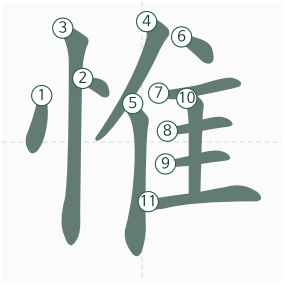
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

惟

뜻·음 생각할 유

총 11획 · 부수 心





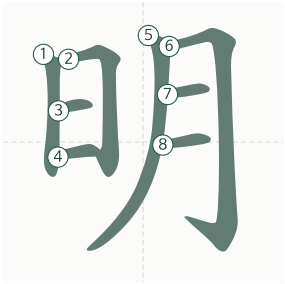
hanja.wordrow.kr/한자/惟/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





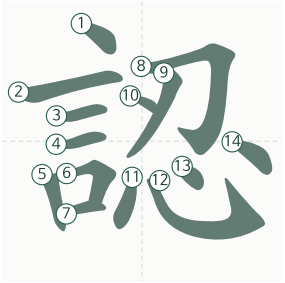
hanja.wordrow.kr/한자/明/

認

뜻·음 알[知] 인

총 14획 · 부수 言



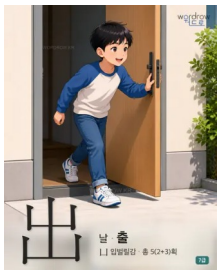


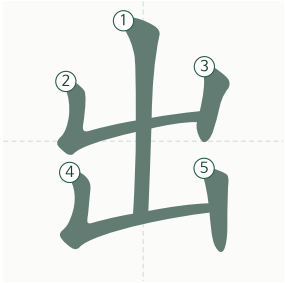
hanja.wordrow.kr/한자/認/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





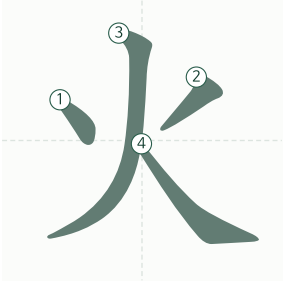
hanja.wordrow.kr/한자/出/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





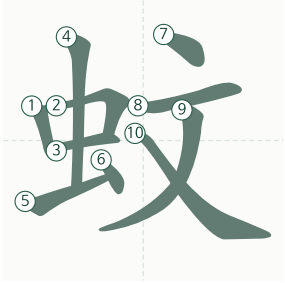
hanja.wordrow.kr/한자/火/

蚊

뜻·음 모기 문

총 10획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/蚊/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 46자

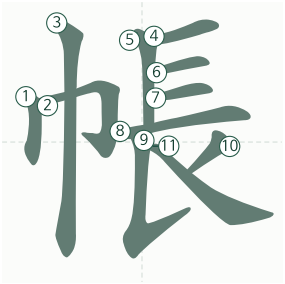
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

帳

뜻·음 장막 장

총 11획 · 부수 巾





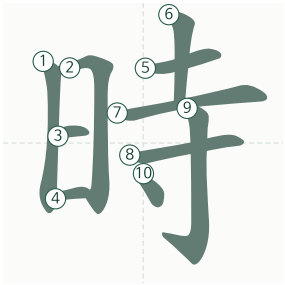
hanja.wordrow.kr/한자/帳/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





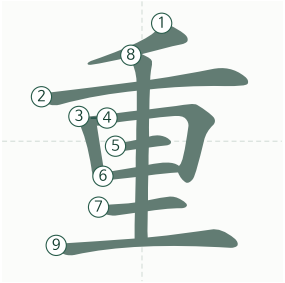
hanja.wordrow.kr/한자/時/

重

뜻·음 무거울 중

총 9획 · 부수 里





hanja.wordrow.kr/한자/重/

植

뜻·음 심을 식

총 12획 · 부수 木





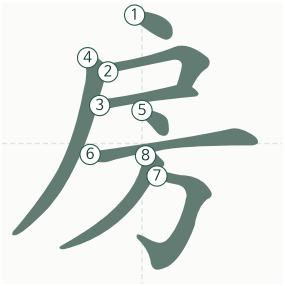
hanja.wordrow.kr/한자/植/

房

뜻·음 방 방

총 8획 · 부수 戶





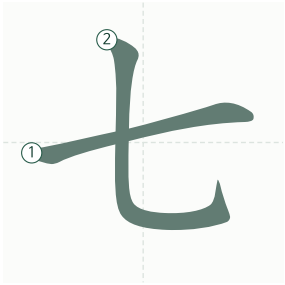
hanja.wordrow.kr/한자/房/

七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/七/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 46자

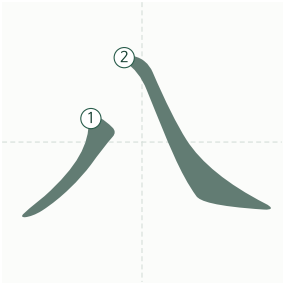
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





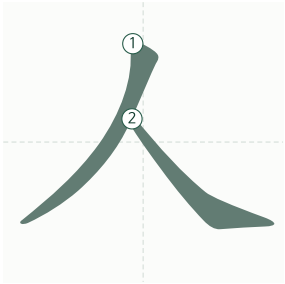
hanja.wordrow.kr/한자/八/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





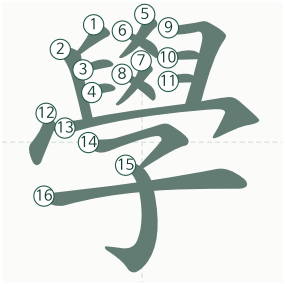
hanja.wordrow.kr/한자/人/

學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子





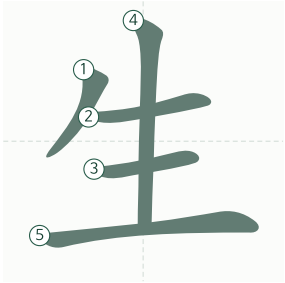
hanja.wordrow.kr/한자/學/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





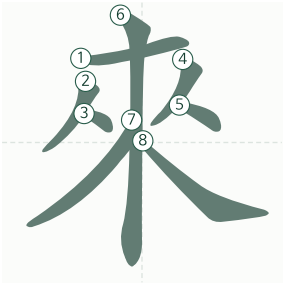
hanja.wordrow.kr/한자/生/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人



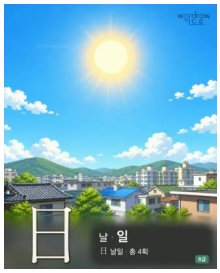


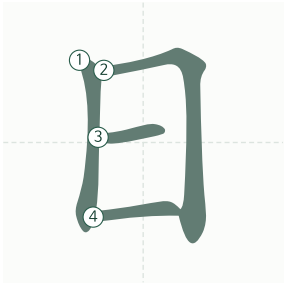
hanja.wordrow.kr/한자/來/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 46자

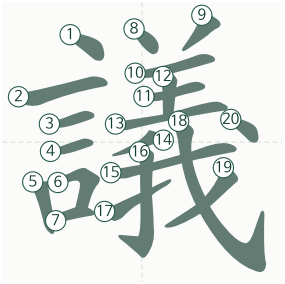
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

議

뜻·음 의논할 의

총 20획 · 부수 言





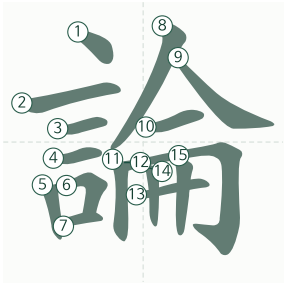
hanja.wordrow.kr/한자/議/

論

뜻·음 논할 론

총 15획 · 부수 言



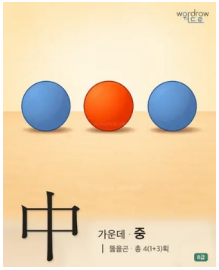


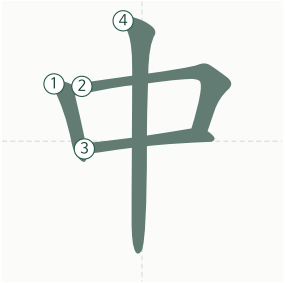
hanja.wordrow.kr/한자/論/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





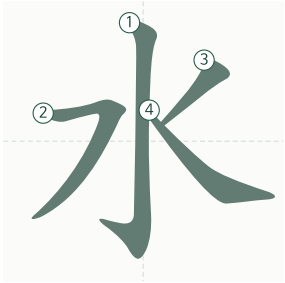
hanja.wordrow.kr/한자/中/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.